

Βρυξέλλες, 15 Οκτωβρίου 2026
(OR. en)

14394/26

FIN 1437
INST 359
PE-L 31

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 13822/26

Θέμα: Μεταφορά πιστώσεων αριθ. DEC 19/2026 εντός του τμήματος III
— Επιτροπή — του γενικού προϋπολογισμού για το 2026

- Έγκριση
- Έγκριση επιστολής

1. Στις 2 Οκτωβρίου 2026 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. DEC 19/2026, σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού¹.
2. Όπως αναφέρεται στο έγγραφο 13822/26, σκοπός αυτής της πρότασης είναι η μεταφορά συνολικού ποσού ύψους 54,10 εκατ. EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων (π.α.υ.) από τα άρθρα 10 02 01 [*Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (TAME)*] και 10 10 01 [*Οργανισμός Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA)*] στα άρθρα 11 10 01 [*Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)*] και 11 10 02 [*Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA)*].

¹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

3. Στόχος της μεταφοράς είναι να ενισχυθεί η συνεισφορά της ΕΕ στον Frontex με 41,60 εκατ. EUR σε π.α.υ., κυρίως για τη στήριξη δραστηριοτήτων επιστροφής και επανένταξης λόγω των επιχειρησιακών πιέσεων και της αυξημένης ζήτησης των υπηρεσιών του Frontex από τα κράτη μέλη, καθώς και παράλληλα να αντιμετωπιστούν οι δημοσιονομικές ανάγκες που ανακύπτουν λόγω της ασταθούς κατάστασης στα εξωτερικά σύνορα, ιδίως της πρόσφατης κρίσης στη Θέουτα.

Στόχος της μεταφοράς είναι επίσης να ενισχυθεί η συνεισφορά της ΕΕ στον eu-LISA με 12,50 εκατ. EUR σε π.α.υ. για την κάλυψη των αναγκών του που ανακύπτουν από διάφορους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των παραδοτέων που σχετίζονται με την προσαρμογή του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στη Διαλειτουργικότητα, την αναβάθμιση του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS), την προετοιμασία της έναρξης λειτουργίας της νέας ευρωπαϊκής βάσης δεδομένων δακτυλосκόπησης (Eurodac), του συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ), του ETIAS και του ECRIS-TCN, ή την επίτευξη των οροσήμεων για τις συνιστώσες διαλειτουργικότητας, τις υποδομές και τις δραστηριότητες δοκιμών.

4. Η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε αυτή την πρόταση μεταφοράς κατά τη συνεδρίασή της στις 7 Οκτωβρίου 2026.
5. Κατόπιν αυτής της εξέτασης, η Επιτροπή Προϋπολογισμού συμφώνησε, με ειδική πλειοψηφία, να προτείνει στην Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εγκρίνει:

- την προτεινόμενη μεταφορά πιστώσεων, ως έχει στο έγγραφο 13822/26, και
- το σχετικό σχέδιο επιστολής του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ.

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ

Αποστολέας : Πρόεδρος του Συμβουλίου

Παραλήπτης : Πρόεδρος της Επιτροπής

Κοινοποίηση : στην Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Κυρία Πρόεδρε,

Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 6 του δημοσιονομικού κανονισμού της 23ης Σεπτεμβρίου 2024², σας ενημερώνω ότι το Συμβούλιο ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων αριθ. DEC 19/2026 εντός του τμήματος III — Επιτροπή — του γενικού προϋπολογισμού για το 2026.

(Τύπος ευγενείας)

² Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).